

INTISARI

Penelitian yang berjudul “Metafora Cinta dalam Puisi Karya Nizar Tawfiq Qabbani” ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk lingual ungkapan metafora berdasarkan satuan sintaksis dalam puisi Nizar Qabbani, mengidentifikasi jenis-jenis medan semantik metafora cinta berdasarkan hirarki ruang persepsi manusia menurut Michael C. Halley (1980), dan menelaah pandangan Nizar Qabbani terkait cinta melalui ungkapan metaforis yang terdapat di dalam puisinya. Metode penyajian data yang digunakan adalah metode *non-participant observation* dengan *taking notes* atau yang dikenal dengan metode dokumentasi. Sumber data dalam penelitian ini antologi puisi karya Nizar Qabbani yang berjudul *Asyhadu An Laa Imraata Illa Anti* ‘Aku Bersaksi Tiada Perempuan Selain Engkau’, dan *Kitaabu al-Hubbi* ‘Kitab Asmara’. Data yang digunakan berupa ungkapan metafora cinta.

Hasil penelitian ini menunjukkan ada empat bentuk lingual metafora berdasarkan satuan sintaksisnya, metafora berbentuk kata, frasa, klausa dan kalimat. Ada lima belas ranah sumber dalam menjelaskan ranah target yaitu cinta. Jenis metafora berdasarkan teori Michael C. Halley terbagi Sembilan, adapun jenis metafora yang ditemukan dalam penelitian ini ada enam jenis, yaitu *Being* (Keadaan), *Animate* (Makhluk Bernyawa), *Substance* (Substansi), *Human* (Manusia), *Object* (Objek) dan *Cosmos* (Kosmos). Pandangan Nizar Qabbani terkait cinta dapat disimpulkan ke dalam enam simpulan yaitu: 1) Cinta sebagai ibadah; 2) Cinta sebagai kekuatan; 3) Cinta sebagai aroma; 4) Cinta sebagai luka; 5) Cinta sebagai peradaban; 6) Cinta sebagai alam; 7) Cinta sebagai manusia.

Kata kunci: metafora cinta, puisi, Nizar Tawfiq Qobbani, kajian semantik.

ABSTRACT

The research entitled "Metaphors of Love in Poetry by Nizar Tawfiq Qabbani" aims to describe the lingual forms of metaphorical expressions based on syntactic units in Nizar Qabbani's poetry, to identify the types of semantic field of love metaphors based on the hierarchy of human perception space according to Michael C. Halley (1980), and examine Nizar Qabbani's view of love through metaphorical expressions contained in his poetry. The data collection method used is the non-participant observation method by taking notes or known as the documentation method. The data sources in this study are anthology of poetry by Nizar Qabbani entitled *Asyhadu An Laa Imraata Illa Anti 'Aku Bersaksi Bahwa Tiada Perempuan Kecuali Engkau*, and *Kitaabu al-Hubbi 'Kitab Asmara'*. The data used are metaphorical expressions of love.

The results of this study indicate that there are four forms of lingual metaphor based on their syntactic units, metaphors in the form of words, phrases, clauses and sentences. There are fifteen source domains in explaining the target domain, namely love. The types of metaphors based on Michael C. Halley's theory are divided into nine types, as for the types of metaphors found in this study, there are six types, namely Being, Animate, Substance, Human, Object, and Cosmos. Nizar Qabbani's view is related to love as the key to knowing six things, namely: 1) Love as worship; 2) Love as power; 3) Love as fragrance; 4) Love as a wound; 5) Love as civilization; 6) Love as nature; 7) Love as a human being.

Keywords: metaphors of love, poems, Nizar Tawfiq Qabbani, semantics.